

للراديو والتلفزيون بالجهد المشترك بين الخبراء العرب  
وذوى الاختصاص المحليين ، وهنا مجال ظاهر لتقديم  
العون الفني من العرب .

### المقترح ( 8 )

ليس ببدع من الحكومات العربية ايفاد اساتذة  
اكفاء لتدريس اللغة العربية (أ) في المدارس القديمة  
و (ب) الجامعات الحديثة في البلدان الاسلامية غير  
العربية وقد مضت بعض الدول العربية على هذا السنن  
فانادتنا التجربة تعديل الخطة المتبعة في هذا الشأن  
ورسمها كالتالى :

يجب مراعاة الثقافات والصلاحيات والانواق في  
ايفاد الاساتذة العرب بحيث (أ) يوفد خريجو المعاهد  
القديمة كالازهر وما يماثلها في البلدان العربية الاخرى  
للتدريس في المعاهد القديمة في البلدان الاسلامية غير  
العربية .

(ب) كذلك يوفد اساتذة الجامعات الحديثة من  
حملة شهادات الماجستير والدكتوراه للتدريس في  
الجامعات الحديثة في البلدان الاسلامية غير العربية ،  
فقد لوحظ ان العلماء المتقنين ثقافتهم قديمة على طراز  
الازهر لا يتلامون والبيئة السائدة في الجامعات الحديثة  
فيعجزون عن تحقيق الغرض من بعثتهم ، ولا يعد هذا  
تنقيصا لهم ، انها هي مسألة توافق الانواق واتحاد  
طابع الثقافات كما يحدث بين ابناء وطن واحد .

(ج) ويرامى ايضا ان يكون الابعاث من المستوى  
الابتدائى او الثانوى الى مستوى مماثل والا كان سببا  
في خلق مشاكل نفسية ربما ضاع فيها الغرض الاصلى  
المقصود - انها هذا تقرير للواقع الطبيعى الى حد بعيد  
ولا غضاضة فيه لأحد .

### المقترح ( 9 )

ومن المفيد جدا انشاء مدارس عربية نموذجية  
- رياض الاطفال والابتدائية والثانوية - على غرار  
المدارس الانجليزية القائمة الان بكثرة في البلاد الاسلامية  
غير العربية ، ينشأ فيها الطلبة منذ الصغر على العربية  
كلغة أولى مفضلة في الكلام والخطابة والكتابة والدرس .  
تتولى الحكومات العربية انشاء هذه المدارس على  
مستوى راق في البلاد الاسلامية غير العربية بالاشتراك  
مع المؤسسات التعليمية المحلية بنسبة 70 ٪ حصة

نعم ! ان قواعد اللغة ليست مقصودة لذاتها  
ولكنها وسيلة لا بد منها لاتقان اللغة بصورة عملية -  
انما يجب ان يمكّن الطالب من وعي القواعد اثناء  
ملاحظته لامثلة كثيرة يستعرضها مرارا وتكرارا والتنبه  
لها اثناء دراسته للنصوص التى يتذوقها رأسا .

وبما ان هؤلاء المرشحين للوظيفة والعمل في البلاد  
العربية موظفون غير متفرغين للدراسة في بلادهم ، انما  
يدرسون اللغة العربية خارج اوقات عملهم وبدون  
الاخلال بنشاطهم الاجتماعى في الوسط الراقى ، لذلك  
يجب ان لا تقل مدة الدراسة بالنسبة اليهم عن سنة  
يشغلون خلالها بجد وبصورة دائبة مستمرة حتى تاتى  
بالغاية المرجوة ، وهى الوعي لبنية اللغة العربية  
والقواعد المبسطة لتصرفها واعرابها والتدرة على فهم  
النصوص السهلة والتعبير عما في النفس في مناسبات  
الحياة اليومية .

لقد شاع في هذه الايام الاهتمام بالادوات السمعية  
البصرية المساعدة ، ولا ينكر انادتها اذا استخدمت  
بروح علمية بحثة ولم يتظاهر بها كما يتظاهر بزخرفة  
الحضارة الغربية الجديدة ، فان الادوات السمعية  
البصرية ليست الا « مساعدة » ولا تحط من اهمية وجود  
المدرس ودوره الاصلى المركزى في عملية التدريس ،  
فربما يكون من المضحك ان يوكل الطالب الى النطق  
العربى المخزون في الاسطوانة او الشريط بينما يقدم  
المدرس نماذج من اللحن والنطق الاعمى الفاسد .

والرجاء من الحكومات والادارات المحلية في البلاد  
الاسلامية غير العربية ان يشجعوا المرشحين للتوظيف  
في البلاد العربية على تعلم اللغة العربية باعطاء الفرص  
الكافية لهم .

### المقترح ( 7 )

بقى الكلام عن ائصاف الذين يرغبون في تعلم اللغة  
العربية لاغراض دينية وثقافية فقط - يمكن ان تنظم  
لهم دراسات خاصة بتعديل يسير في المقررات والمناهج  
بالنظر الى المستوى الثقافى للطلاب داخل المعاهد التى  
ستقام للفئة السالفة الذكر من المرشحين للوظائف فى  
البلاد العربية - والاجدر بالنسبة اليهم ان يستعان  
بالراديو والتلفزيون لاتقاء دروس عامة مبسطة داخل  
بيوتهم مع انه لا بد من الارشاد الشخصى والتمريس  
والاختبار على فقرات في كل حال - وسيتم اعداد الدروس

العربية لم تقدم الى الآن « عربون » الجد في تعميم اللغة العربية غير الكلام في الهواء والحبر على الورق ! وجدت في الآونة الاخيرة ظاهرة اخرى في البلدان الاسلامية غير العربية ، وهي التحمس للعربية الحديثة (Modern Arabic) على حساب العربية القديمة الكلاسيكية ، والسبب في ذلك ان الدراسة اقتصرت للآن ، كما مرّ ، على العربية الكلاسيكية في تلك البلاد ، ووجد المتعلمون « بطريقة القواعد والترجمة » عاجزين عن القراءة والكتابة في المواضيع الحديثة ، فظن المتحمسون للعربية من الذين لم يعرفوا العربية ان هناك بونا وانقطاعا بين العربية القديمة والعربية الجديدة وأن القديمة للمدين والجديدة للدنيا ، وتلك اغلوطة روجها اعداء الاسلام لإغراض في انفسهم وقد انكشفت نواياهم في المؤتمر الذي دعت اليه مؤسسة نورد الامريكية في لبنان سنة 1973 م حيث اصر الداعون ومعهم المدعوون الماجورون أن الاعتبارات العلمية ومناهج التربية الحديثة تقتضى فصل العربية عن الدين وطرد الكلمات الدينية من مجموعة الكلمات المتداولة التي يستعان بها في تعليم اللغة في المدارس ، فهذه فنتة اثيرت في العالم العربي وتفاقت الى حد ان اتفقت مضجع شيخ الازهر ، الدكتور عبد الحليم محمود ، الذي هب لمقاومتها وتحذير المسلمين منها — فهل يستغرب بعد ذلك ان يقع في الفخ بعض المثقفين ثقاته غربية والمسيطرين على ادارة التعليم في البلدان الاسلامية غير العربية .

### المقترح (10)

لذلك وجب التصريح والتأكيد ان العربية الحديثة — اي لغة الكتابة العصرية في الانتاج الادبي الحديث والجرائد والمكاتب الرسمية — ان هي الا فرع ثبت وازدهر من جذع العربية القديمة الكلاسيكية المرتبطة بالقرآن والحديث ، وانها لا بد وان تنبذ وتضمحل وتتلشى في غبار الجهل واللحن والتحريف والتشويه الناشئ من التيارات الدخيلة اذا لم يحتفظ بصلتها بالعربية الكلاسيكية وبالقرآن والحديث .

اذن يجب على الجهات المعنية بالامر ان تعتبر العربية القديمة والجديدة كجسد واحد لا يمكن قطعه نصفين ، وحقا قال المستشرق هيورت (Heyworth) في كتابه عن العربية الحديثة (Modern Arabic) انه لم يعرف احدا حصل العربية الحديثة بدون أن

الجانب العربي و 30 ٪ حصة الجانب المحلى من نفقات الانشاء والمصاريف الجارية وتوكل ادارة كل مدرسة ومعهد الى مجلس مكون من اعضاء يمثلون الجانبين بعدد متساو .

ولا بد من التمسك بهذا المبدأ اعنى مبدأ الاشتراك بين الدول العربية والحكومات والجماعات المحلية في ما يتعلق بالخطوات التي تتخذ داخل البلاد الاسلامية غير العربية حتى لا تتخلى الجهات المحلية تماما من الشعور بالواجب نحو اللغة العربية ، وهذه الجهات هي التي تتحمل كل المسؤولية وتعنى عناية خاصة بتعليم اللغة الانجليزية اجباريا في جميع مراحل التعليم وتخصص تسطا وافر من ميزانية التعليم للعلوم والتكنولوجيا — افتترك العربية كالتبعية اما ان يكفلها العرب او يتقى عرضة للجفوة في المجتمعات الاسلامية لانها هي الاخيرة غير عربية ؟

واذكر بهذه المناسبة ان محمد على علوية باشا كان قد اقترح على الحكومة المصرية حينما كان سفيرا لمصر في باكستان ان تنشئ مدارس مصرية هناك لتعليم العربية ، واستقال سماعته بعد ذلك من منصبه ولكنه ظل يردد الدعوة الى انشاء تلك المدارس في خطبه بالحفلات التي كانت تقيمها سفارة باكستان بالقاهرة حتى قال مرة « ان الحكومة المصرية تركت يد باكستان ممدودة في الهواء ولم تحقق طلبها الخاص بانشاء مدارس مصرية في تلك الدولة التي يبلغ تعدادها ضعف عدد شعوب الجامعة العربية .

نجاه تعليق الاستاذ عباس خضر على هذا القول في عدد الرسالة الصادرة في 28 / 8 / 1950 م كما يلي :

« وان استناد الحكومة الباكستانية او سفارتها بالقاهرة الى تلك الدعوة يدل على انها غير جادة في هذا السبيل ، لان الطريق العملى هو ان تنشأ حكومة باكستان تلك المدارس في بلادها وتستدمى للتدريس فيها مدرسين من مختلف البلاد العربية ، لا ان تمد يدها في الهواء ... »

حقا لقد كان محمد على علوية باشا مخلصا في اقتراحه كما كان الاستاذ عباس خضر جادا في اشارته الى واجب الحكومات المحلية في هذا الصدد ، وهو بلا شك ، واجب لا يجدر بنا التخلي عنه باى حال من الاحوال — والحقيقة ان حكومات البلاد الاسلامية غير

فالدين هو الذي يجب اللغة العربية الى سواد المسلمين  
في المرتبة الاولى ، والعوامل الاقتصادية والسياسية  
التي زادت في اهمية اللغة العربية في المحيط الدولي  
مؤخرا لم يكن ولن يكون لها أن تحل محل العنصر  
الديني في حياة المسلمين ابدا .

اذن لا بد أن تراعى الجهات المختصة هذه الامور  
في تخطيط برامجها لتعميم اللغة العربية في البلاد  
الاسلامية غير العربية .

يحصل العربية القديمة ، ولذلك اعتذر من الكتابة في  
تاريخ الادب الحديث بدون أن يصدره ويزبطه بتاريخ  
الادب العربي القديم .

ومن التضييل المتعمد القول بالاستغناء عن عناصر  
الدين والكلمات الدينية في تعليم اللغة بعد ما أصبح  
الدين ومصطلحاته جزءا ساري المفعول كل لحظة في  
حياة الطفل والفتى المسلم .

وبالنسبة للبلدان الاسلامية غير العربية خاصة



# البصروية في علم العربية

للشيخ شمس الدين البصروي المتوفى سنة 871 هـ

تحقيق وتعليق: الدكتور عبد الهادي الفضلي

كلية الآداب - جامعة الملك عبدالعزيز - الرياض

( التقديم ) :

بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله وسلام على عباده الذين اصطفى .

وبعد :

فيضم هذا الكتاب خلاصات وأمية لاهم الموضوعات النحوية ، وبأسلوب واضح وميسر .

تبدأ كل خلاصة منها بـ ( قال رحمه الله ) مما يقرب أنها أمال نحوية ، قيلت في فترات .

راعى فيها مؤلفها اختيار ما يراه مهما من موضوعات ومسائل النحو ، ولعل ذلك للاختصار .

ويبدو من غضون هذه الخلاصات أن المؤلف كان متأثراً الى حد بعيد بـ ( النبية ابن مالك ) ، ويرجع هذا - فيما أقدر - الى أهميتها .

كما كان مهتماً بها أيضاً ، فقد نقل من أبياتها في غير موضع ، وهذا يعطينا صورة عن العناية المبكرة من قبل العلماء باللفية ، فقد كان ناظماً ( ابن مالك ) من علماء القرن السابع الهجري ، ومؤلف هذا الكتاب ( شمس الدين البصروي ) من علماء القرن التاسع الهجري .

والموضوعات التي لخصها الكتاب هي : أقسام الكلام ، علامات الاسم ، أقسام الفعل ، تعريف الحرف ، حروف الجر ، تعريف التنوين ، تعريف الإضافة ، حروف العطف ، الضمائر ، آمين ، همزة الوصل ، الأسماء الموصولة ، أحكام اعرابية مختلفة ،

حكم المضاف والمضاف اليه ، بناء الفعل للمفعول ، ضم أول المضارع الرباعي ، تعريف المتبدا والخبر ، حروف نصب الفعل وجزمه ، اذا ، ذلك ، ان وأخواتها ، كان وأخواتها ، مواضع استتار الضمير وجوبا ، متعلق الظرف والجار والمجرور ، اعراب الجمل ، وزن اسمى الفاعل والمفعول ، أنواع المعارف ، أنواع الاعراب ، علامات الاعراب وأبواب النيباء ، التوابع ، الصفة ، البدل ، المقصور والمنقوص والمضاف لياء المتكلم ، اي ، ما ، اللام الفارقة ، الظرف والجار والمجرور والمفعولان ، الكنية واللقب ، المرفوعات .

وهي موضوعات مهمة ، الا انها - كما ترى - دونت غير مبوبة تبويبا منظما مما يقرب ما اشرت اليه .

والمؤلف : هو شمس الدين محمد بن عبد الرحمن ابن عمر البمشقي المعروف بـ ( البصروي ) المتوفى سنة 871 هـ .

كان من فقهاء الشافعية ، ومن آثاره : تكملة شرح ابن خطيب عذراء لمنهاج النووي ، وهذا الكتاب ( البصروية في علم العربية ) .

ترجم له البغدادي في هدية العارفين ، وكحالة في معجم المؤلفين .

والنسخة التي اعتمدها في التحقيق هي : مخطوطة مكتبة جامعة الملك عبد العزيز المركزية بجدة .

رقمها 6 .

وعدد صفحاتها 14 من القطع المتوسط .

لم يفكر ناسخها ، كما لم يؤرخ لنسخها .

اما خطها فواضح .